

**Zeitschrift:** Wohnen  
**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger  
**Band:** 13 (1938)  
**Heft:** 9

**Vereinsnachrichten:** Verbandsnachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Einflußnahme auf die Wohnungsbautätigkeit in der Stadt Zürich

Am 6. September fand im Stadthaus Zürich, eingeladen und präsiert von Stadtpräsident Dr. Klöti und im Beisein des Finanzvorstandes, Bauvorstandes II und eines Beamten des Statistischen Amtes, eine Konferenz statt zur Besprechung der Frage einer Einflußnahme auf die Gestaltung des Wohnungsmarktes in der Stadt Zürich. Vertreten waren der Haus- und Grundeigentümerverband der Stadt Zürich, auf dessen Verlangen hin die Versammlung hauptsächlich einberufen worden war, der Gewerbeverband, der Baumeisterverband, die Kantonalbank, die Lokal- und Hypothekarbanken, das Gewerkschaftskartell, der Mieterverein und die Sektion Zürich des Schweizerischen Verbandes für Wohnungswesen.

Die Aussprache, die von Stadtpräsident Klöti durch eine offene Darlegung der Sachlage — zu hoher Leerwohnungsstand einerseits und starke private Bautätigkeit andererseits — eingeleitet wurde, führte zu dem

allgemein anerkannten Ergebnis, daß es wünschbar sei, die Wohnbautätigkeit zwar nicht völlig abzustopfen, aber sie doch in ein vernünftiges Maß überzulenken. Die Bankenkreise erklärten sich bereit, in einer internen Konferenz die Fragen der Gewährung von Baukrediten, Hypotheken, Sicherstellung der Finanzierung und Beteiligung der Handwerker zu prüfen. Die Stadtverwaltung andererseits gab die Versicherung ab, daß sie nach wie vor auf eine vernünftige Verteilung des Neubauvolumens, sowohl bei öffentlichen wie andern Bauten, bedacht sein werde. Von seiten des gemeinnützigen Wohnungsbaues wurde der Anspruch angemeldet, daß die Baugenossenschaften auch in Zukunft wenigstens in einem ihrer Bedeutung entsprechenden Umfange am Wohnungsbau beteiligt sein möchten. Eine spätere Konferenz soll die einzelnen Möglichkeiten besprechen, die für eine Regelung der Neubautätigkeit bestehen mögen.

## VERBANDSNACHRICHTEN

### Eine Autofahrt ins Grüne

*Ein bißchen Freude fürs Leben wollen wir den Frauen unserer Wohnkolonie auch dieses Jahr vermitteln.*

*Diesmal gibt es eine Autofahrt ins Grüne. Grün sind Flur und Aue, grün sind die Wälder, die wir durchfahren, und grün sind die Fluten, deren Wellen sich an den Gestaden brechen, wo im schattigen Garten oder in lauschiger Laube mit herrlichem Ausblick die Tische zu Café complet mit knusperigen Weggli, Butter, Konfitüre und Bienenhonig gedeckt sind.*

*Autofahrt und Café complet kosten nur 5 Franken, alles inbegriffen, sogar das Trinkgeld. Wer nicht in der Kolonie wohnt, zahlt Fr. 6.—. Die Anmeldungen können in unbeschränkter Zahl erfolgen. Einer Anzahl Frauen, die besonders mit des Lebens Nöten zu kämpfen haben, kann eine weitere Preisermäßigung gewährt werden.*

\*

Das ist der gekürzte Inhalt des Zirkulars, durch das die Koloniekommision ABZ. Sihlfeld dieses Jahr zur Autofahrt einlud. Und dann hob ein Rätselraten und Werweisen an, was der Reisechef wohl wieder ausgeheckt haben mochte. Der aber hielt reinen Mund und ließ die Gwundrigen raten. Einigen von ihnen mochten »lange Bärte« gewachsen sein, als die Wagen nicht nach dem Hallwylersee, sondern Mostindien zu und dann ins Zürcher Weinland steuerten — an den Rhein, den grünen Rhein, über dessen Fluten und Gestade der Blick schweifte, als man beim Zabig saß — bei einem ganz großen Kaffeekränzchen. Und die Mäuler hatten so viel zu tun und die Augen zu trinken, daß zeitweilig die Unterhaltung stockte...

Von Jahr zu Jahr finden unsere Fahrten in unbekannte Gegenden mehr Anklang. Meldeten sich das erstemal ihrer 44 Frauen, so waren es das letzte Jahr schon 72 und diesmal

sogar 83. Und es zeugt von gutem genossenschaftlichem Geist, daß mehr als eine der Frauen noch einen freiwilligen Beitrag spendete, damit jene, die den Franken zweimal kehren müssen, um so billiger mitfahren konnten. Auch in anderen Kolonien sind unsere Fahrten bekannt, und wir erhalten von dort, ohne eigene Propaganda, Zuzug. Es mag das ein Fingerzeig für unsere Koloniekommisionen sein. Bunte Abende, Vorträge, Filmvorführungen und anderes Kolonie-»Innenleben« sind für die langen Winterabende gut und recht; aber eine leidige schöne Halbtagsfahrt durch die Herrlichkeiten der Natur ist den jahrein, jahraus an den Herd gespannten Frauen höchster Genuß.

Unsere Fahrten gehen nicht nach den bekannten Zielen der Reiseunternehmen; sie sind eigenes Produkt und führen 100 bis 130 Kilometer ins Land hinaus, ins Oberland, ins Unterland, da- und dorthin, möglichst abseits der breiten Heerstraßen. Und die Frauen sind begeistert von all den landschaftlichen Reizen, die sich ihnen erschließen. »Schön ist's!« »Herrlich!« »Meiner Lebtag war ich noch nie in dieser Gegend!« So tönt es hin und her.

Auf der Heimfahrt, nach dem Zvieri-Kaffee, gibt es immer noch einen kürzeren Halt. Dann kommt das Verlangen nach einem Süßwasser, noch unvergorenem Most oder auch nach einem Gläschen Flaacher oder Freiensteiner. Die Stimmung kommt in Schwung, Witz und Humor treten in ihr Recht und manch sonst verhärmt Gesicht wird von herzlichem Lachen überstrahlt; und wenn gar eine Handorgel dabei ist oder eine Zither und eine frohe Jodlerin dazu, dann wird des Reisechefs Mahnung zum Aufbruch als lästige Störung empfunden. In den Wagen werden alte Heimatlieder gesungen. Und wenn nach der Heimkehr die Ehrenrunde um die Kolonie gefahren wird, dann jauchzt's zu den Fenstern und Balkonen hinaus, wo die Männer voller Sehnsucht ihre Ehegessponse erwarten. Kein »Gute Nacht!« gibt's ohne den Nachsatz: »Schön, herrlich war's auch diesmal wieder!« gr.

## Gemeinnützige Baugenossenschaft Küsnacht

Auszug aus den Verhandlungen der Vorstandssitzung vom 12. Juli 1938.

Der Gemeinderat Küsnacht teilt mit, daß an Stelle von Herrn Gemeinderat *Wetli Herr Eugen Hegner* in den Vorstand und als Ersatz für Herrn *Gybel*, Rechnungsrevisor, Herr *Otto Anderes* als Vertreter der Gemeinde delegiert worden seien. — Vormerknahme der Abrechnung der Kaminreparatur im Haus Unterfeldstraße 16. — Wegen Sonntagsentheiligung (Wäsche) mußten zwei Genossenschafter verwarnet werden. — Eine Anfrage betreffend Untervermietung einer Zweizimmerwohnung mußte abgelehnt werden. — Die Kantonalbank und die Unfallversicherung Winterthur haben den Zinsfuß für die ersten Hypotheken von 4 Prozent auf 3½ Prozent herabgesetzt.

Eintritt: Herr Hans Becker, Schreiner, Küsnacht.

Austritte: Frl. Hedwig Buxtorf, Basel; Herr Hch. Pfister-Sennhauser, Küsnacht; Herr E. Koch, Küsnacht.

Die bis anhin von Herrn E. Koch innegehabte Wohnung Unterfeldstraße 2 wird an Herrn Hs. Becker weitervermietet. — Herr Jakob Pfister, Feldstraße 9, tauscht auf 1. Oktober 1938 die Wohnung mit Herrn Binzegger, Feldstraße 2.

Als Hauswart für Feldstraße 9 wird Herr Binzegger gewählt und ihm zugleich die Bespritzung der Spaliere für beide Kolonien übertragen in Verbindung mit Herrn Alb. Stettbacher.

Die Malerarbeiten werden an die Herren Funder, Egli & Beranek vergeben. — Einige Waschküchen müssen neu verzinnt werden. Herr Bigler wird damit beauftragt. — Die Herren Landis & Gautschi erhalten die Tapezierarbeiten.

Die vorzeitige Garantierückzahlung an einen Handwerker wird mehrheitlich abgelehnt. M.

## Kantonsrat Fritz Horand †

In Zürich verstarb Kantonsrat *Fritz Horand*, Generalsekretär der Vereinigung schweizerischer Angestellter. Er gehörte u. a. auch zu den führenden Kreisen der Richtlinienbewegung und der »Nation« und war Präsident einer gut fundierten gemeinnützigen Baugenossenschaft. Das Internationale Arbeitsamt hatte ihn als Mitglied eines beratenden Ausschusses für Angestelltenfragen berufen. Die Angestelltenschaft verliert im Verstorbenen einen unermüdlichen, weit-sichtigen Vertreter und Verfechter ihrer Postulate, aber auch weitere Kreise werden den vielseitigen und rechtendenken Mitarbeiter und Menschen vermissen.

## GESCHÄFTLICHE MITTEILUNGEN

### +GF+-Fittings-Katalog, Ausgabe 1938

Der neue +GF+-Fittings-Katalog gelangt nächstens zum Versand. Er erscheint im Normalformat von 210/148 mm und umfaßt 340 Druckseiten gegenüber 300 Druckseiten des alten Katalogs.

Aus dem Gewinde-Merkblatt geht hervor, daß die Fittings in den Dimensionen 1¼, 2¼, 2½, 2¾, 3 und 3½" nach wie vor in zwei Ausführungen hergestellt werden, entweder mit dem bisherigen +GF+-Gasrohr-Gewinde oder mit dem neuen Standard-Gasrohr-Gewinde (VSM-Gewinde). Bisher wurden die Fittings in diesen sechs Dimensionen ohne weiteres mit dem +GF+-Gasrohr-Gewinde geliefert, wenn in der Bestellung nichts vorgeschrieben wurde; wurden die Fittings in diesen sechs Dimensionen mit dem neuen Standard-Gasrohr-Gewinde (VSM-Gewinde) gewünscht, so war dies in der Bestellung ausdrücklich vorzuschreiben.

Das ändert mit dem Zeitpunkt der Herausgabe der Preisliste 1938.

Die Nachfrage nach Fittings in den erwähnten sechs Dimensionen mit dem neuen Standard-Gasrohr-Gewinde (VSM-Gewinde) hat in den letzten Jahren ständig zugenommen. Während vor einigen Jahren noch mehr als zwei Drittel der eingehenden Bestellungen auf Fittings in diesen sechs Dimensionen mit dem bisherigen +GF+-Gasrohr-Gewinde gewünscht wurden, und nicht einmal ganz ein Drittel auf das neue Standard-Gasrohr-Gewinde (VSM-Gewinde) entfiel, ist heute das Verhältnis umgekehrt, indem jetzt zwei Drittel auf das VSM-Gewinde und nur noch ein Drittel auf das bisherige +GF+-Gasrohr-Gewinde entfallen.

Diesen veränderten Verhältnissen wird dadurch Rechnung getragen, daß künftig die Fittings in diesen sechs Dimensionen mit dem VSM-Gewinde geliefert werden, wenn in der Bestellung nichts vorgeschrieben ist; wenn die Fittings in diesen sechs Dimensionen mit dem bisherigen +GF+-Gasrohr-Gewinde geliefert werden sollen, so ist dies in der Bestellung ausdrücklich zu bemerken.

Auf Seite 13 des neuen Kataloges wird hierauf besonders aufmerksam gemacht.

Der +GF+-Fittings-Katalog, Ausgabe 1938, enthält noch eine Reihe weiterer wichtiger und interessanter Mitteilungen, mit denen sich jeder Fittingsverbraucher vertraut machen sollte.

Auch diesmal werden die +GF+-Fittings-Kataloge durch die Eisenhandlungen an die Verbraucherfirmen verteilt.

Das Heizen mit Gas mit dem bestbewährten  
**»HOFMANN«-Gas-Kachelofen**  
ist eine wahre Freude! — Ersteller:  
**W. AMMANN**, Hafnermeister, **ZÜRICH 4**  
Bäckerstraße 24/30 · Telefon 36.002

### G. Bergmann · Zürich 6

Sanitäre Anlagen · Zentralheizungen  
Reparaturen

Tel. 6.18.90, Büro: Irchelstr. 34, Werkstatt: Irchelstr. 8

### JAKOB GFELLER, ZÜRICH

LIMMATSTRASSE 189 TELEPHON 59.282

Elektrische Licht-, Kraft- u. Schwachstromanlagen  
Alle Reparaturen · Eidgen. Telefonanlagen

### H. ROSENBERGER A.-G.

Koks · Kohlen · Heizöl  
Telephon Nr. 61.630

**SCHAFFHAUSER PLATZ**

Rotbuchstraße 3



### MALERARBEITEN

ANSTRICHE · SCHLEIFLACKIERUNGEN · TAPEZIEREN  
SCHRIFTEN · REKLAMEN · DEKORATIVE MALEREIEN

**CARL BEHR**

WERKSTÄTTE: LAGERSTR. 54 · WOHNUNG: SIGNAUSR. 11, ZÜRICH 8 · TEL. 4.73.82